

Istruzioni d'uso rilevatore di presenza PD9 S 360 DALI-DSI

3 Messa in funzione/Impostazioni

Ciclo di Autotest

Dopo l'allacciamento, l'apparecchio esegue un ciclo di autotest della durata di 60 secondi (il LED rosso lampeggia). A questo punto l'apparecchio è pronto per l'uso ed è possibile effettuare le impostazioni.

Durante il ciclo di autotest, lo stato di programmazione viene segnalato in funzione della velocità di lampeggio dei LED come segue:

Lampeggio ogni secondo: l'apparecchio non è programmato
Lampeggio veloce: l'apparecchio è programmato mediante telecomando (vedi «Telecomando»)

Modo di funzionamento DALI/DSI

L'apparecchio può essere fatto funzionare in modalità DALI (broadcast) (impostazione di fabbrica) o DSI. All'occorrenza, la modalità di funzionamento può essere commutata al termine del ciclo di autotest con il telecomando IR-RC, ordinabile come accessorio (Foglio di programmazione allegato IR-PD DALI, vedi «Telecomando: Programmazione con il telecomando»).

Regolazione di fabbrica

L'apparecchio è preimpostato di fabbrica sui seguenti valori. Con l'aiuto del telecomando disponibile come accessorio Luxomat IR-RC è possibile personalizzare l'apparecchiatura per soddisfare le singole necessità (vedi «Telecomando»).

Modalità di funzionamento: DALI, Automatica, Preset (vedi «Dettagli»)

Minuteria: 3 min.

La luce rimane accesa ancora per 3 minuti dopo il rilevamento dell'ultimo movimento nella zona di rilevamento.

Luminosità: 600 Lux (valore nominale per la regolazione automatica costante della luce)

La luce (luminosità ambiente) viene automaticamente regolata su una luminosità costante di 600 Lux non appena vengono rilevati movimenti nella zona di rilevamento.

Luce d'orientamento: OFF

La luce d'orientamento è disattivata. Al termine della temporizzazione la luce si spegne immediatamente (vedi «Dettagli: Luce d'orientamento»).

Indicatore movimenti (LED rosso)

Il LED rosso si accende per un breve periodo di tempo ad ogni movimento riconosciuto.

Indicazione di stato (LED rosso/verde)

I LED verde e rosso lampeggiano in modo diverso in funzione dello stato attuale dell'apparecchio e segnalano i seguenti stati:

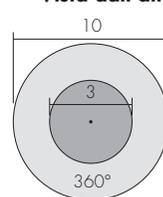
Luminosità ambientale: indicazione di chiaro/scuro (vedi «Dettagli: Misurazione della luce»)

Modalità di funzionamento: Conferma della commutazione tra le diverse modalità di funzionamento (vedi «Dettagli: DALI/DSI», «Dettagli: Automatica/Semiautomatica», «Dettagli: User/Preset»)

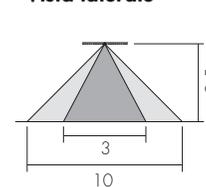
Avvertenza: con la protezione antivandalismo attivata (vedi «Telecomando»), i colori delle indicazioni dei LED sono invertiti.

4 Zona di rilevamento

Vista dall'alto



Vista laterale

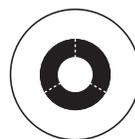


- Portata passando lateralmente (tangenziale): ca. Ø 10 m*
- Portata dirigendosi verso la lente (radiale) o per persone sedute: ca. Ø 3 m*

* Per un'altezza di montaggio da ca. 2,5 fino 3 m. Altezze di montaggio minori riducono la portata raggiunta. Altezze di montaggio maggiori aumentano la portata riducendo nel contempo la sensibilità.

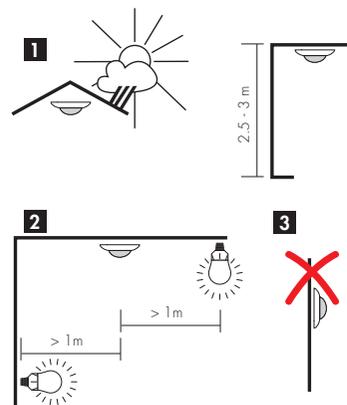
L'apparecchio misura il calore emanato dalle persone o dalle altre fonti di calore (per es. animali, veicoli, ecc.) che si muovono nella zona di rilevamento. La portata ottenuta dipende in larga misura dalla direzione di movimento delle fonti di calore e dall'altezza di montaggio dell'apparecchio.

5 Esclusione delle fonti di disturbo



Tre singoli clip di copertura da 120° ciascuno per la riduzione a segmento della portata fino a un raggio di 2,5 m ca.

6 Luogo di montaggio



- 1) Installare l'apparecchio in un luogo protetto a 2,5 fino 3 m di altezza di montaggio. È necessario fare attenzione al campo libero, poiché i raggi infrarossi non possono penetrare attraverso oggetti solidi né attraverso i vetri.
- 2) Distanza minima dall'illuminazione accesa, in posizione frontale o laterale rispetto all'apparecchio: 1 m
- 3) Il montaggio improprio e/o non conforme all'utilizzo previsto pregiudica e/o impedisce il funzionamento corretto.

7 Dettagli

Modalità di funzionamento DALI/DSI

L'apparecchio può essere fatto funzionare nella modalità DALI (broadcast) (impostazione di fabbrica) o DSI. All'occorrenza, la modalità di funzionamento può essere commutata al termine del ciclo di autotest con il telecomando IR-RC, ordinabile come accessorio (Foglio di programmazione allegato IR-PD DALI, vedi «Telecomando: Programmazione con il telecomando»).

L'apparecchio funziona come Master DALI/DSI e regola tutti i ballast elettronici (EVG) collegati al circuito di regolazione in base alle impostazioni eseguite. A seconda della forma, su un rilevatore di presenza Master possono essere collegati max. 12 o 25 ballast elettronici (vedi «Caratteristiche tecniche»).

Misurazione della luce (misurazione luce mista)

Se con l'illuminazione spenta, la luminosità ambientale misurata è inferiore al valore nominale impostato sull'apparecchio, l'illuminazione viene accesa al rilevamento di un movimento. In funzione della luminosità misurata nel luogo di montaggio dell'apparecchio, quest'ultimo regola l'illuminazione collegata sul valore nominale predefinito. Se con l'illuminazione accesa la luminosità ambientale misurata è continuamente superiore al valore nominale impostato sull'apparecchio, l'illuminazione viene spenta indipendentemente dal rilevamento di eventuali movimenti. La reazione al cambio di luminosità avviene in maniera ritardata.

Lo stato di luminosità ambientale rilevato dall'apparecchio, nel caso non siano rilevati contemporaneamente anche movimenti, viene indicato dai LED integrati come segue:

Valore nominale superato per eccesso (chiaro): Il LED rosso lampeggia con regolarità

Valore nominale superato per difetto (scuro): Il LED rosso non lampeggia

Luce d'orientamento

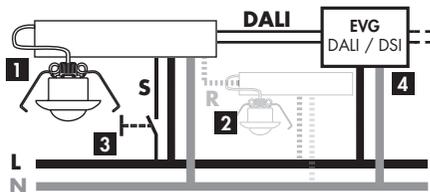
Con la luce d'orientamento attiva, al termine della temporizzazione la luce non si spegne completamente ma per un periodo prestabilito resta ad un livello base di luminosità che va da ca. il 10 % (minimo) al 20 % (massimo); in questo modo si possono ridurre al minimo le commutazioni.

ON: la luce d'orientamento resta accesa in modo permanente anche al termine della temporizzazione e se il livello di luminosità è inferiore al valore nominale per la regolazione costante della luce. In caso di continuo superamento per eccesso del valore nominale, la luce d'orientamento si spegne con un certo ritardo; in caso di luminosità inferiore la luce si accende automaticamente indipendentemente dai movimenti.

OFF: la luce d'orientamento è disattivata. Al termine della temporizzazione per la regolazione costante della luce, la luce si spegne immediatamente.

1 Uso/Funzione

Esempio d'installazione

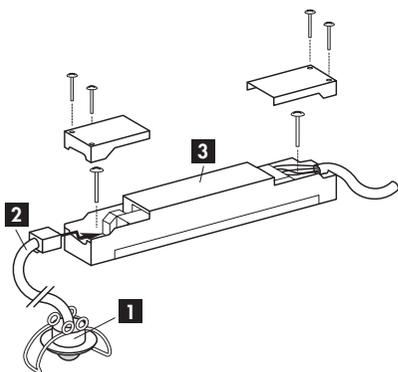


- 1) Rilevatore di presenza DALI/DSI-Master
- 2) Rilevatore di presenza Slave opzionale (non compreso nella fornitura)
- 3) Tasto (non compreso nella fornitura, vedi «Dettagli: Accensione/spengimento/Variatione manuale della luce»)
- 4) Ballast elettronico DALI/DSI

Avvertenza: Gli apparecchi DALI/DSI-Master non si devono mai collegare in parallelo. Per aumentare la zona di rilevamento, possono essere forniti separatamente degli speciali rilevatori di presenza Slave di forme e modelli diversi (vedi «Articoli/E-No.»)

2 Costruzione/Montaggio

Costruzione



- 1) Testa di rilevazione con molle per fissaggio e cavo di collegamento incluso
- 2) Cavo di collegamento ad innesto (0,5 m). Il cavo può essere prolungato fino a 10 m (vedi «Articoli/E-No.»)
- 3) Aggregato di potenza

Automatico/Semiautomatico

Nella modalità di funzionamento «Automatico» la luce viene automaticamente accesa di fronte a un movimento o se l'ambiente risulta troppo scuro e regolata sul valore nominale impostato. La luce si spegne automaticamente quando la luminosità dell'ambiente è sufficiente o in assenza di movimento. Nella modalità di funzionamento «Semiautomatico» la luce deve essere sempre accesa manualmente tramite tasto oppure con il telecomando. Il rilevatore è impostato di fabbrica sulla modalità di funzionamento «Automatico». Il rilevatore può essere impostato sulla modalità «Semiautomatico» tramite il telecomando IR-RC disponibile come accessorio (vedi «Telecomando»).

User/Preset

Nella modalità «Preset», il valore nominale desiderato viene impostato in modo fisso alla messa in servizio dell'apparecchio mediante il potenziometro dell'apparecchio oppure il telecomando IR-RC. Una successiva modifica della luminosità della lampada mediante un tasto o il telecomando disattiva temporaneamente il processo di regolazione e non ha alcun effetto sul valore nominale preimpostato. Alla successiva accensione dovuta a movimenti o all'attivazione di tasti, l'apparecchio rielabora automaticamente la regolazione sul valore nominale preimpostato. In modalità «User», invece, una variazione della luminosità della lampada comporta sempre una modifica permanente del valore per il livello di luce costante, che viene segnalata dal lampeggio dell'illuminazione collegata. Di fabbrica il rilevatore è sempre impostato sulla modalità «Preset». L'apparecchio può essere commutato in modalità «User» mediante il telecomando IR-RC ordinabile come accessorio (vedi «Telecomando»).

Accensione/spengimento/variazione manuale della luce

La luce può essere sempre accesa o spenta oppure l'intensità luminosa può essere adeguata (dimmerata) in base alle esigenze personali, in funzione delle condizioni di luminosità, tramite un tasto (vedi «Schemi elettrici: Funzionamento normale con tasto esterno») o un telecomando (vedi «Telecomando»).

Accensione tramite un tasto in condizioni ambientali scure

La luce viene accesa immediatamente al 100% e successivamente viene regolata sul valore nominale impostato. L'apparecchio si trova nella modalità di esercizio selezionata (Automatico/Semiautomatico).

Accensione tramite un tasto in condizioni ambientali chiare

La luce viene accesa immediatamente al 100% e successivamente viene regolata sul valore nominale impostato. La luce rimane accesa fintanto vengono rilevati movimenti. Successivamente all'ultimo movimento rilevato inizia a scorrere il tempo successivo impostato come ritardo. Successivamente, il rilevatore passa automaticamente alla modalità operativa selezionata (Automatico/Semiautomatico).

Spegnimento tramite un tasto

La luce rimane spenta, fintanto vengono rilevati movimenti. Successivamente all'ultimo movimento rilevato inizia a scorrere il tempo successivo impostato come ritardo. Successivamente, il rilevatore passa automaticamente alla modalità operativa selezionata (Automatico/Semiautomatico).

Variazione della luminosità tramite tasto

L'illuminazione viene dimmerata premendo a lungo il tasto. Rilasciando il tasto, la procedura di variazione si arresta (vedi «Schemi elettrici: Funzionamento normale con tasto esterno»). In modalità «User» ogni variazione di luminosità tramite tasto fissa un nuovo valore per il livello di luce costante; ciò è segnalato dal lampeggio dell'illuminazione collegata (vedi «Dettagli: User/Presets»).

Reset delle impostazioni di fabbrica

Con il reset delle impostazioni di fabbrica, tutti i parametri e le funzioni impostati sull'apparecchio mediante il telecomando, ad eccezione della modalità di funzionamento DALI/DSI, vengono cancellati e ripristinati allo stato di fornitura. A tal fine procedere nel modo seguente:

Variante A: Protezione contro vandalismi «attiva»

1. Con il telecomando: «Sblocco apparecchio»
2. Con il telecomando: «Reset»
3. Con il telecomando: «Blocco apparecchio»

Variante B: Protezione contro vandalismi «inattiva»

1. Interrompere la corrente
2. Per 30 fino 60 secondi inserire la corrente
3. Interrompere nuovamente la corrente
4. Inserire la corrente
5. Appena il ciclo di autocontrollo è terminato: «Sblocco apparecchio» con il telecomando
6. Con il telecomando: «Reset»
7. Con il telecomando: «Blocco apparecchio»

8 Telecomando

Programmazione con il telecomando

Tutte le funzioni base, nonché alcune funzioni supplementari del rilevatore di presenza possono essere impostate comodamente a distanza mediante telecomando. A tal fine, ad ogni apparecchio viene allegato un foglio di programmazione «IR-PD DALI» per l'impiego dell'apparecchio con il telecomando «IR-RC» ordinabile separatamente (vedi «Articoli/E-No.»).



Funzioni LUXOMAT IR PD DALI



Sblocco apparecchio



Modalità di funzionamento DALI/DSI

Ad ogni pressione del tasto si commuta tra la modalità di funzionamento DSI e DALI (impostazione di fabbrica). La commutazione viene segnalata dal LED rosso e verde sull'apparecchio dopo la commutazione nel modo seguente:

DALI attivato: il LED verde si illumina per circa 1,5 secondi

DSI attivato: il LED rosso si illumina per circa 1,5 secondi



Valore nominale per la regolazione automatica costante della luce (Variante 1)

+: aumento del valore nominale a piccoli/grandi intervalli mediante breve pressione del tasto
-: riduzione del valore nominale a piccoli/grandi intervalli mediante breve pressione del tasto



Valore nominale per la regolazione automatica costante della luce (Variante 2)

max: aumento della luminosità mediante breve pressione del tasto
min: diminuzione della luminosità mediante breve pressione del tasto

Occhio: memorizzazione dell'intensità luminosa attuale come nuovo valore nominale



Temporizzazione

1 min fino 30 min



Luce d'orientamento 20 %

OFF: Luce d'orientamento disattivato

1 min fino 60 min: Temporizzazione per la luce d'orientamento

ON: Luce d'orientamento attivato (vedi «Dettagli: Luce d'orientamento»)



Automatico/Semiautomatico

Ad ogni pressione del tasto si commuta tra la modalità di funzionamento «Semiautomatico» e «Automatico» (impostazione di fabbrica). La commutazione viene segnalata dal LED rosso e verde sull'apparecchio dopo la commutazione nel modo seguente:

Semiautomatico attivato: il LED verde si illumina per circa 1,5 secondi

Automatico attivato: il LED rosso si illumina per circa 1,5 secondi

(vedi «Dettagli: Automatico/Semiautomatico»)



User/Preset

Ad ogni pressione del tasto si commuta tra la modalità di funzionamento «Preset» (impostazione di fabbrica) e «User». La commutazione viene segnalata dal LED rosso e verde sull'apparecchio dopo la commutazione nel modo seguente:

User attivato: il LED verde si illumina per circa 1,5 secondi

Preset attivato: il LED rosso si illumina per circa 1,5 secondi

(vedi «Dettagli: User/Preset»)



Reset

Cancellazione di tutti i valori e tutti i modalità di funzionamento impostati tramite telecomando ad eccezione della modalità di funzionamento DALI/DSI.



Blocco apparecchio



Protezione contro vandalismi

Può essere attivata soltanto entro 5 secondi dal blocco dell'apparecchio. Con la protezione anti-vandalismo attiva risulta ancora attivabile mediante telecomando solo la funzione «Luce accesa/Luce spenta». Con la protezione antivandalismo attiva, i colori delle segnalazioni LED sono invertiti. Si può uscire nuovamente dalla modalità protezione anti-vandalismo ripristinando le impostazioni di fabbrica (vedi «Dettagli: Reset delle impostazioni di fabbrica»).



Luce accesa/Luce spenta

Accensione/Spengimento temporanei della luce (vedi «Dettagli: Accensione/spengimento/Variazione manuale della luce»)



Variazione della luce

max: aumento della luminosità mediante breve pressione del tasto

min: diminuzione della luminosità mediante breve pressione del tasto

Occhio: arresto della procedura di variazione (modalità Preset) oppure memorizzazione dell'intensità luminosa attuale come nuovo valore nominale (vedi «Dettagli: User/Preset»)



Test

La luce si accende/spegne in caso di movimento rilevato nell'ambito della zona di rilevamento. Per uscire dalla funzione di Test, attivare il tasto «TEST» oppure «RESET».



Reset

Luce OFF e ritorno al funzionamento automatico

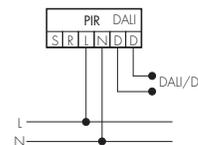
9 Schemi elettrici

Attenzione 230 V



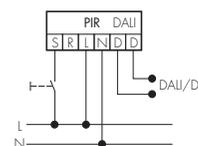
Tutti i lavori alla rete 230 V devono essere eseguiti da personale specializzato! Disattivare l'alimentazione di rete prima dell'installazione.

Funzionamento normale



L'illuminazione viene regolata automaticamente in funzione della presenza e della luminosità.

Funzionamento normale con tasto esterno



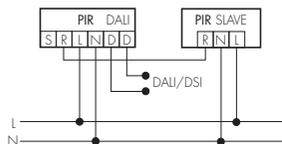
L'illuminazione viene regolata automaticamente in funzione della presenza e della luminosità.

L'illuminazione collegata può anche essere comandata manualmente mediante un tasto sul contatto S nel modo seguente (Attenzione: i pulsanti luminosi senza collegamento al conduttore neutro non possono essere gestiti):

Breve pressione del tasto: accensione/spengimento della luce

Lunga pressione del tasto: aumento/diminuzione della luce (fino al rilascio del tasto)

Funzionamento Master/Slave

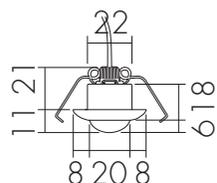


Aumento del campo d'azione con l'impiego di apparecchiature Slave.

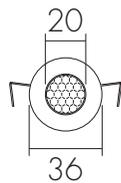
10 Dimensioni [mm]

Testa di rilevazione

Vista laterale



Vista anteriore



Vista posteriore



Foro

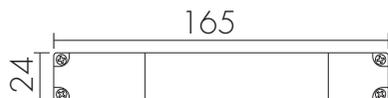


Aggregato di potenza

Vista laterale



Vista anteriore



11 Caratteristiche tecniche

Tensione alimentazione: 230 V +/- 10 %, 50-60 Hz

Zona di rilevamento: 360°

Portata: Ø 10 m passando lateralmente (movimento tangenziale), Ø 3 m dirigendosi verso la lente (movimento radiale), Ø 3 m per persone sedute

Altezza di montaggio raccomandata: 2,5 fino 3 m (max. 10 m)

Uscita luce: Contatto di commutazione: DALI/DSI, Potenza d'interruzione: max. 50 EVG (PD2 AP/DE)/max. 12 EVG (PD9), Temporizzazione: 1 fino 30 min, Luminosità: 5 fino 2000 Lux

Semiautomatico: Sì

Luce d'orientamento: Sì (impostazione del tempo)

Contatto d'ingresso per slave: Sì

Contatto d'ingresso per tasto: Sì

Telecomandabile (IR): IR-RC

Grado/classe di protezione: IP20/II/CE

Temperature di servizio: -25 °C fino +55 °C

Scatola: PC resistente ai raggi UV

12 Articoli/E-No

Rilevatori di presenza:

PD9 S 360 DALI-DSI, bianco 535 979 040

PD9 S 360 Slave, bianco 535 973 048

PD9 S 360 NM DALI-DSI (senza coperchio colorato) 535 979 030

PD9 S 360 NM Slave (senza coperchio colorato) 535 973 038

Coperchi colorati per PD9 S 360 NM:

CS PD9/W, bianco 535 993 009

CS PD9/B, marrone 535 993 099

CS PD9/S, nero 535 993 059

CS PD9/HG, grigio chiaro 535 993 039

CS PD9/DG, grigio scuro 535 993 049

CS PD9/BE, beige 535 993 089

CS PD9/SI, argento 535 993 079

Prolunghe per la testa di rilevazione:

VK-PD9-Master-LC-5M, 5 metri 535 999 697

VK-PD9-Master-LC-10M, 10 metri 535 999 797

VK-PD9-Slave-5M, 5 metri 535 999 897

VK-PD9-Slave-10M, 10 metri 535 999 997

Telecomandi:

IR-RC, Telecomando IR 535 949 005

Accessori vari:

RC-HU, Filtro RC per montaggio su barra DIN 578 500 019

RC-1, Circuito RC Mini 535 999 097

13 Ricerca e risoluzione dei problemi

La luce non si accende

La lampada è difettosa: Sostituire la lampada.

Tensione di rete assente: Controllare il fusibile della sottodistribuzione.

Valore nominale non adeguato alla situazione: adeguare il valore nominale in base alle necessità.

La modalità di funzionamento «semiautomatico» è attivata: Nella modalità di esercizio «Semiautomatico» questo comportamento è normale. Se necessario passare a «Automatico» oppure accendere la luce con il telecomando o tasto.

La funzione «Luce spenta» è attiva: Azionare la funzione «Luce accesa» con il telecomando o con il tasto.

Luce troppo chiara/troppo scura

Valore nominale non adeguato alla situazione: adeguare il valore nominale in base alle necessità.

La luce resta sempre accesa oppure accensione indesiderata della luce in caso di buio

Luce d'orientamento attivato: Disattivare la luce d'orientamento oppure ridurre la temporizzazione

Movimenti di calore costanti o transitori nella zona di rilevamento: controllare la presenza di animali, corpi caldi o ventilatori. Controllare il funzionamento corretto dell'apparecchio coprendo la lente Fresnel. Al termine della temporizzazione impostata il rilevatore deve spegnere la luce.

La luce è sempre accesa anche di giorno

Errata modalità di funzionamento: con il telecomando commutare sulla modalità corretta DALI/DSI

Valore nominale non adeguato alla situazione: adeguare il valore nominale in base alle necessità.

La sorgente di luce collegata si accende in ritardo o la portata è troppo ridotta il rilevatore è montato troppo in alto/in basso oppure si avvicina frontalmente all'apparecchio: correggere eventualmente altezza di fissaggio/luogo di montaggio (vedi «Zona di rilevamento» o «luogo di montaggio»).

14 Garanzia

I prodotti Luxomat sono prodotti con gli apparecchi più moderni e sono testati in fabbrica. Ciononostante, se si dovesse verificare un difetto, il fabbricante offre la seguente garanzia.

Durata: La durata della garanzia è regolata dalle disposizioni di legge.

Copertura: A insindacabile giudizio del fabbricante se entro i tempi di copertura della garanzia, l'apparecchiatura dovesse essere inservibile, o se la sua utilità fortemente compromessa a causa di un difetto dimostrato di materiale o di fabbricazione, l'apparecchiatura verrà riparata o sostituita gratuitamente presso la propria fabbrica.

Esclusione: La garanzia non copre per l'usura naturale o danni da trasporto, inoltre non copre per danni consequenziali dovuti alla mancata ottemperanza delle istruzioni di montaggio e installazioni non a norma VDE. Il fabbricante non è responsabile per danni indiretti, consequenziali o al patrimonio. Nel caso di richiesta in garanzia l'apparecchio deve essere inviato a Swisslux SA insieme alla cartolina di garanzia, la ricevuta di acquisto e una breve descrizione del problema coperto con l'affrancatura sufficiente.

Attenzione! Senza cartolina di garanzia e ricevuta di acquisto non sarà possibile dare esito alla garanzia.

Rappresentanza svizzera B.E.G.:

Swisslux SA

Industriestrasse 8

CH-8618 Oetwil am See

Tel: 043 844 80 80

Fax: 043 844 80 81

E-Mail: info@swisslux.ch

Internet: <http://www.swisslux.ch>



K3-B30.0